

# ZPRÁVY Z RADNICE

## Rada města vzala na vědomí:

- zpětvzetí žádosti M.Půbala o přidělení bytu a zápis z jednání s ním na sociálním odboru MěÚ.
- Deklaraci o společném postupu ve věci civilního využití území Vojenského újezdu Boletice.
- plnění rozpočtu za období I.-VI.2012.

## Rada města schválila:

- darovací smlouvu s firmou ČEZ,a.s., Praha – poskytnutí finančního daru ve výši 45 tis.Kč na obnovu výklenkové kapličky v zaniklé obci Dolní Pestřice.
- smlouvu s firmou Kohout Company, s.r.o., o poskytnutí finančního daru ZŠ a MŠ Horní Planá ve výši 3.000,-Kč ve prospěch dětí v Mateřské škole.
- dohodu o skončení nájmu pozemků s firmou AGRO Šumava, s.r.o. – PK parcely v k.ú.Pernek.
- pronájem části pozemku p.č.89/30 o výměře 20 m<sup>2</sup> J.Koršalovi, Na Výsluní 321, H.Planá na uskladnění palivového dřeva.
- uzavření nájemní smlouvy na pozemky p.č.104/18 a 104/15 v k.ú.Pernek k zemědělské činnosti s F.Jungvirtem, V Domkách 160, H.Planá.
- dle čl.1 odst.3 Vyhlášky č.01/2010 konání hudební produkce v Restauraci u Funyho dne 13.7.2012 od 20:00 do 3:00.
- podání žádosti do ROP na II.etapu cyklostezky Bělá – Jenišov.

# VÝPIS USNESENÍ

## z 16.zasedání zastupitelstva města Horní Planá konaného dne 18.července 2012

### 1. Zastupitelstvo města schvaluje:

- 1.1. Smlouvu o budoucí smlouvě kupní na část pozemku PK 137 a PK 138 vše v k.ú. Horní Planá v rozsahu cca 20m<sup>2</sup> dle projektové dokumentace vyhotovené Dopravně-inženýrskou projekční kanceláří Zenkl CB s.r.o. a vyznačenou v Zákresu detailu do GP č. zakázky 12014-Z1, který je přílohou Smlouvy, na stavbu Cyklostezky na levém břehu Lipna Bělá – Horní Planá – Jenišov, mezi Městem Horní Planá a Římskokatolickou farností Horní Planá, IČ 65028201, se sídlem 382 16, Světlík.
- 1.2. prodej pozemku p.č. 1690/7 o výměře 128m<sup>2</sup> v k.ú. Horní Planá za cenu 70 Kč/m<sup>2</sup> pro Jana Wudyho, Hůrka 63, Horní Planá.
- 1.3. Darovací smlouvu č. 4100568187 o poskytnutí finančního daru ve výši 45.000,-Kč na obnovu výklenkové kapličky Dolní Pestřice p.č. 782, k.ú. Pestřice od ČEZ, a.s., Duhová 2/1444 140 53 Praha 4 IČ: 45274649.
- 1.4. Darovací smlouvu se zřízením věcného břemene mezi Městem Horní Planá a Ing.Evou Dyrhonovou, Dobrovodská 70, Horní Planá. Ing.Dyrhonová daruje Městu Horní Planá pozemek KN 848/1 o výměře 10656m<sup>2</sup> v k.ú. Horní Planá dle GP č.1998-5/2012 ze dne 6.5.2012 s věcným právem věcného břemene – právo jízdy a chůze v kteroukoliv denní či noční hodinu, jako přístup na pozemek p.č. 848/7 který byl oddělen z pozemku KN 848/1 na základě GP. 1998-5/2012 ze dne 6.5.2012, vše v k.ú. Horní Planá. Věcné břemeno se zřizuje bezúplatně.

### 2. Zastupitelstvo města neschvaluje:

- 2.1. záměr zveřejnění prodeje části pozemku KN 717/51 cca 18m<sup>2</sup> v k.ú. Horní Planá.

# KURIOZITY O POČASÍ

ROK 1981

## Staň se meteorologem amatérem

Rok 1981 doslova a do písmene propršel. Ve 208 dnech spadlo 862,8 mm vodních srážek, přičemž dlouholetý roční průměr činí 705,2 mm. V prvním pololetí napršelo pouze 244,7 mm v 85 dnech a ve druhém 618,1 mm ve 123 dnech. Tak to je skutečná kuriozita tohoto roku. Prvních šest měsíců bylo sucho, ale hned další měsíc, červenec, to totálně vynahradil. Spadlo 158,8 mm s maximální srážkou 19. 7. - 54,4 mm. Srážky nad 40,0 mm jsou pokládány za mimořádné a spadnou-li v podobě přivalového deště, způsobují značné škody. V srpnu to bylo obdobné. Dne 9.8. bylo naměřeno při místní bouři 34,0 mm jako přivalová srážka a velké místní bouřky se opakovaly ještě třikrát. O létu se nám v tomto roce mohlo jen snít.

Podzimní měsíce také propršely. V říjnu byla naměřena opět nadměrná srážka, /10.10./ tentokrát dokonce 48,7 mm!!! V lednu ležela sněhová pokrývka po celý měsíc v maximální výšce 45 cm. Takové množství v místě stanice je rovněž kuriozitou. Podobně tomu bylo i v únoru. První jarní den a dny následující byly abnormálně teplé, odpovídající pokročilému jarnímu období. Zato na konci března a v dubnu nastalo citelné ochlazení. V polovině dubna padal sníh a Velikonoce byly studené, že se lidé drželi raději doma.

První sněhová přehánka byla zaznamenána 13. října. V prosinci ležel sníh po celý měsíc. Sněžilo téměř každý den a ne málo. Dne 11. prosince spadlo opět 36,9 mm vody v podobě sněhu. Maximální výška sněhové pokrývky byla 47 cm! Vánoce byly na sněhu a připomínaly Ladovy obrázky se vším všudy, především se zimními radovánkami.

Nejvíce srpnových pranostik se váže k 24. 8., ke dni sv. Bartoloměje, jakoby lidé smutněli, že je konec léta.

Od sv. Bartoloměje slunce už tolik nehřeje.

Od sv. Bartoloměje už k nám s hůry podzim spěje.

Bartoloměj láme létu hlavu.

A sledujte, jaké počasí bude o Bartoloměji.

Pěkně-li o Bartoloměji, na pěkný podzim máme naději.

A to vám přeji, protože u nás je podzim nejkrásnějším ročním obdobím, zejména je-li doprovázen posledním zbytkem léta – babím létem.

*Jindřich Malšínský*

## MĚSTSKÁ KNIHOVNA

bude od pondělí 6.8 do pátku 17.8.2012

**UZAVŘENA.**

## Zdravé opálení

Samoopálení nástřikem

Značka **VITALIBERATA** je tou nejrychlejší cestou k perfektnímu zdravému a krásně přirozenému opálení

- bez alkoholu, parabenů, parfemace, zápachu
- procedura nástřikem trvá jen několik minut

Díky 80% botanickému složení **VITALIBERATA** je především hydratační a pečující - **okamžitě schnoucí** vhodné pro všechny, i těhotné ženy.

Chcete být rychle a zdravě opálená na večírek, svatbu, ples nebo jen tak pro svůj pocit?

Jsme tu pro Vás. Od nás odejdete opálená.

Řempělová Olina, Náměstí 45, Horní Planá, Tel.: 774 082 134

## Životní a existenční minimum

Životní a existenční minimum je upraveno zákonem č. 110/2006 Sb., o existenčním a životním minimu, ve znění pozdějších právních předpisů.

### ❖ Rozdíl mezi životním a existenčním minimem

Životní minimum (ŽM) je definováno jako **minimální hranice peněžních příjmů** osoby (rodiny) **k zajištění výživy a ostatních základních osobních potřeb**.

Oproti předchozí právní úpravě současné ŽM neobsahuje částku na zajištění bydlení. Důvodem k vyčlenění částky na zajištění bydlení byla skutečnost, že náklady na bydlení se v jednotlivých obcích výrazně liší.

Existenční minimum (EM) představuje **minimální hranici peněžních příjmů** osoby (rodiny), která se považuje za nezbytnou **k zajištění výživy o ostatních základních potřeb na úrovni umožňující přežití**.

### ❖ Platné částky ŽM a EM - příklady výpočtu

Při společném posuzování dvou nebo více osob jsou částky životního minima odstupňovány podle pořadí osob a věku. Nejdříve se posuzují dospělé osoby a poté nezaopatřené děti podle věku od nejstarší po nejmladší osobu.

	Částka životního minima	Částka existenčního minima
Jednotlivec	3410,00Kč	2200,00Kč
Osoba první v pořadí	3140,00Kč	2200,00Kč
Další osoba, která <b>není</b> nezaopatřeným dítětem	2830,00Kč	2200,00Kč
Nezaopatřené dítě ve věku od 15 do 26 let	2450,00Kč	
Nezaopatřené dítě ve věku od 6 do 15 let	2140,00Kč	
Nezaopatřené dítě ve věku do 6 let	1740,00Kč	

### Příklad výpočtu životního minima

1. rozvedená matka pečující o nezaopatřené děti ve věku 16(studující) a 9 let

- osoba 3140Kč, nezaopatřené dítě ve věku 15-26 let 2 450Kč, nezaopatřené dítě ve věku 6- 15 let 2140Kč
- životní minimum rodiny je stanoveno částkou 7 730Kč (3140+2450+2140)

2. manželé pečující o nezaopatřené děti ve věku 16(studující) a 9 let

- osoba 3140Kč, 2. osoba 2830Kč, nezaopatřené dítě ve věku 15- 26 let 2450Kč, nezaopatřené dítě ve věku 6- 15 let 2140Kč
- životní minimum rodiny je stanoveno částkou 10 560Kč (3140+2830+2450+2140)

Životní i existenční minimum má **kritériální povahu**, je důležité například pro výpočet sociálních dávek nebo pro výpočet nezabavitelných částek při exekuci. Institutu životního minima využívá systém dávek pomoci v hmotné nouzi (příspěvek na živobytí, doplatek na bydlení, mimořádná okamžitá pomoc) a dávek státní sociální podpory (přídavek na dítě, porodné, doplatek na bydlení).

Částky životního a existenčního minima jsou valorizovány nařízením vlády, když index spotřebitelských cen za domácnosti vzroste alespoň o 5%.

## Oddlužení – osobní bankrot

Oddlužení fyzických osob řeší insolvenční zákon (zák. č. 182/2006 Sb., o úpadku a způsobech jeho řešení). Zákon je v praxi používán od roku 2008. Výhoda zákona spočívá ve skutečnosti, že pokud dlužník ve lhůtě 5let je schopen splatit minimálně 30% z celkového dluhu a dodrží soudem stanovené podmínky, bude po uplynutí pětileté lhůty oddlužen, přičemž ode dne vyhlášení osobního bankrotu již nebude napadán věřiteli. Nevýhodou je, že dlužník bude po dobu 5 let žít pouze na úrovni životního minima.

Podmínkou pro podání návrhu na oddlužení je, že dlužník dluží více jak dvěma věřitelům, je v platební neschopnosti (má peněžité závazky po lhůtě splatnosti více jak 30 dnů) a má pravidelný měsíční příjem.

Před podáním návrhu na oddlužení je třeba zjistit:

- výši všech závazků ke dni podání návrhu,
- výši čistého měsíčního příjmu,
- částku, kterou by dlužník při oddlužení splatil při splátkovém kalendáři za dobu 5 let<sup>1</sup>,
- zda měsíční splátky pokryjí více jak 30% celkového dluhu<sup>2</sup>.

K návrhu na oddlužení je třeba obstarat:

- smlouvy s věřiteli, včetně poslední korespondence,
- doklady o dosažených příjmech za poslední 3 roky,
- výpis z rejstříku trestů,
- rodné listy vyživovaných dětí, potvrzení o studiu nezaopatřených dětí,
- znalecké posudky k nemovitostem.

Dlužník musí k návrhu na oddlužení doložit:

- seznamy věřitelů, závazků a majetku,
- čestné prohlášení o maximální možné záloze na insolventní řízení.

V případě schválení oddlužení je záloha vrácena. O povolení oddlužení rozhoduje soud. Na oddlužení není právní nárok. Konečné rozhodnutí zda bude oddlužení povoleno, záleží na individuálním posouzení konkrétního soudce.

<sup>1</sup> Částku lze zjistit pomocí kalkulatoru na internetových stránkách: <http://insolvenčni-zakon.justice.cz/dlužník/kalkulačka.html>

<sup>2</sup> Dlužník je povinen v průběhu let hradit odměnu insolventnímu správci, který se bude o oddlužení po celou dobu starat. O tuto částku se splacený dluh musí ponížít. To znamená, že do výsledné částky, která vyjde na kalkulatoru, se odečte částka 64.800,-Kč. Výsledná částka je ta, kterou dlužník skutečně zaplatí v průběhu 5 let svým nezajištěným věřitelům.

**Provozovatel restaurace SMRČINA**  
**pořádána sále hotelu Smrčina**  
**dne 11.8.2012 od 20,00hod**  
**TANEČNÍ ZÁBAVU.**  
**K poslechu a tanci hraje**  
**PEPA NOSEK se svou skupinou.**  
Rezervace na tel. 603990439 – Hürková Eliška.

### Prodej moldavského vína.

V restauraci Smrčina je možné zakoupit moldavské víno za ceny již od 40,-Kč. Dále moldavský sekt za 50,-Kč. Prodej denně 11,00-21,00hod.

## Pedikúra, kosmetika, solárium

Mirka DVOŘÁKOVÁ

tel. 606 916 753

### PEDIKÚRA

PARAFÍNOVÉ ZÁBALY

VÝŽIVNÉ BAHENNÍ MASKY NA NOHY A ZÁBALY

### KOSMETIKA

Ošetření GALVANICKOU ŽEHLIČKOU NU Skin ageLOC

### DEPILACE lýtek, stehen, rukou

### SOLÁRIUM Ergoline

Tento měsíc Vám můžeme nabídnout:

nanesení zlaté masky na obličej

z přírodního mořského kolagenu,

maska na okolí očí nebo rtů **ZDARMA.**

Kompletní a intenzivní péče o vaši pleť, která zaručuje perfektní výsledek! Jednostranný absorpční poměr těchto masek je vyšší než 98 %, což znamená, že množství živin a vlhkosti, které maska nabízí, je 10x větší než u obyčejných pleťových masek!

Přijďte si odpočinout a načerpat novou energii.

Těšíme se na Vaši návštěvu.

Mirka DVOŘÁKOVÁ, Horní Planá

vchod od parkoviště, z boku Zdravotního střediska

**Prodejna SECOND HAND ve Zdravotním středisku oznamuje, že kromě textilu nabízí i drogistické zboží.**



## WELLNESS HOTEL FRYMBURK

### SRUB U KOTVY

Grill - pizza - točené pivo - kofola

zmrzlina - domácí zákusky

Petanque

Přímé televizní sportovní přenosy

NOVĚ!!! - Dětské hřiště

WIFI

### Páteční hudební večery

pod širým nebem s grilováním ve srubu U Kotvy

vždy od **19:30 - 23:30** hod.

**3.8.** Jeremy Juke Box - pohodový rock, pop, country (České Budějovice)

**10.8., 17.8. a 31.8.** Hastroš - country (Kaplice)

**24.8.** Black Bottom - hudba 30. let, jazz swing (České Budějovice)

Kontakt: tel.: 380 735 208, [info@hotelfrymburk.cz](mailto:info@hotelfrymburk.cz),

[www.hotelfrymburk.cz](http://www.hotelfrymburk.cz)

## Kulturní centrum

sobota 11.VIII. – 14<sup>00</sup>

letní kino Dobrá Voda

### ROCK FEST NA LETŇÁKU

*Přehlídka jihočeských amatérských kapel.*

**Vystoupí:** PUB ANIMALS/Český Krumlov, KOFE-IN/Opava,

HARVESTER/Horní Planá,

5 MINUTES UNDER WATER/Č.Budějovice, WADE/Vyšší Brod,

OSA KILLERS/Č.Budějovice, SANDWITCH/Č.Krumlov,

ANOTHER FAKE HEROES/Horní Planá,

POSLEDNÍ ZÁHRYZ/Č.Krumlov, LÍTACÍ PES/Horní Planá.

středa 15.VIII. – 15<sup>00</sup>

U kašny na Náměstí

### KOUZELNÁ KULIČKA

**Pohádka pro děti.**

Kejklířské divadlo Honzy BROUČKA a Vojty VRTKA.

neděle: 19.VIII. – 12<sup>00</sup>

pláž Horní Planá

### CROSSTRIATHLON TŘÍ ZEMÍ

Závod zdatných borců, jež probíhá na území tří států

(Čechy, Rakousko, Německo).

[www.3L-Crosstriathlon.com](http://www.3L-Crosstriathlon.com), [info@3L-Crosstriathlon.com](mailto:info@3L-Crosstriathlon.com)

středa 22.VIII. – 19<sup>00</sup>

U kašny na Náměstí

### ROZHLASOVÝ SWINGOVÝ ORCHESTR

#### JIHOČESKÉHO ROZHLASU

**Koncert**

Vydává MĚSTO HORNÍ PLANÁ, Náměstí 54, 382 26 Horní Planá, IČO 00245895  
č.e. MK ČR E 10031

FOP, ing. Josef Černý, Černá v Pošumaví, tel.380744248

## Jubilejní slavnost

V sobotu 23. června pořádal Sbor dobrovolných hasičů Horní Planá a Město Horní Planá "**Jubilejní slavnost hasičského sboru**". Oslava se konala pod záštitou senátora Ing. Tomáše Jirsy u příležitosti **140. výročí založení hasičského sboru v Horní Plané.**

*Tímto děkujeme Městskému úřadu H. Planá, přípravnému výboru oslav, sponzorům, členům SDH, kapele Troufalka a všem, kteří se podíleli na přípravě, organizaci a zajištění celé slavnosti.*

*Děkujeme také Vám, kteří jste v hojném počtu přišli s námi naše významné výročí oslavit. Pro náš sbor je to velká pocta a ujištění, že uskutečnění celé akce mělo smysl!*

**SDH H. Planá**

## ŽIVOTNÍ JUBILEA

ŠVANDOVÁ Helena

PANSKÁ Anna

VLNIEŠKOVÁ Anna

VALEŠ Miroslav

KORDÍKOVÁ Ludmila

BÜRGEROVÁ Marie

PECHOUŠEK Milan

JAHO DOVÁ Helena

ŘEHÁKOVÁ Jarmila

BALKOVÁ Marie

RAJKOVÁ Viola

RYBA Miroslav

Všem jubilantům přejeme hodně životní pohody.

SymaxArt, SYMAX VIDEO,  
Město Horní Planá,  
Regionální muzeum v Českém Krumlově,  
Památník-rodný dům Adalberta Stiftera  
Vojenské lesy a statky s.p.

zvou na **P R E M I É R U**

dokumentárního filmu

o Schwarzenberském plavebním kanálu

## **SEDM KAPITOL ZE ŽIVOTA VODY**

Vyprávění o plavení dřeva, ale nejenom o něm ...

**16. srpna 2012 od 20 hodin**

v Památníku Adalberta Stiftera.

Srdečně zveme  
na divadelní představení

### **Vyučování dony Margaridy**

**Monodrama pro věčné učitele a studenty ...**

autor Robert Athayde, hraje Eva Příbylová  
režie Pavel Staral, výprava Bohumil Žemlička

**ve středu 1. srpna od 20 hodin**

na dvorku Památníku Adalberta Stiftera.

**Pronajmu garáž v Horní Plané.**

**Mob. tel. 728828710.**

## **Fotbalové ozvěny**

### **Přípravka TJ Smrčina Horní Planá.**

V ročníku 2011-2012 hrála naše přípravka opět okresní přebor. V něm jsme obsadili konečné 3. místo s bilancí 13-ti výher a 5-ti porážek s celkovým skóre 141: 61 a ziskem 39 bodů.

Sezonu odehráli: Ryneš Radek-30 branek, Růžička Václav-29 branek, Mražík Martin-24 branek, Ryneš Matěj-23 branek (za 5 zápasů), Domin Jakub-12 branek, Matas Martin-11 branek, Kastenmajer Vojtěch-5 branek, Kordík Tomáš-4 branky, Indra Matěj-1 branka, Kupčák Tomáš-1 branka, Matějka Jiří-1 branka, Olšák Otakar a Kleiner Matěj.

V brance se střídali: Indra Matěj, Kupčák Tomáš a Kleiner Matěj. Blahopřejeme.

Dne 9. června 2012 se na hřišti pod Esem uskutečnila fotbalová „dokopná“ žáků a přípravky TJ Smrčina Horní Planá. Kromě dětí se „dokopné“ zúčastňují i rodiče dětí, za což jsme velmi rádi a děkujeme jim za přinesené upečené sladkosti. Dále bychom chtěli poděkovat všem sponzorům: Město Horní Planá, pí. Kostínková – prodejna Ema, pí. Šablicová – cukrárna KIC, restaurace Bowling – Radek Záruba, Jiří Zeman, Jiří Kupčák a Milan Černík a všem rodičům. Děkujeme.

Ve dnech 14.–16. června 2012 odjeli žáci a přípravka TJ Smrčina Horní Planá společně na Stožec, kde jsme utužovali kolektiv a zakončili fotbalovou sezónu 2011 – 2012. Věnovali jsme se také práci s míčem na místním fotbalovém hřišti. Přístřeší a velmi dobrou stravu nám poskytli v restauraci „PSTRUH“, za což bychom jim chtěli touto cestou poděkovat. Dále bychom chtěli poděkovat sponzorům: Jaroslav Boháč (vodoinstalatérství-topenářství), Penzion u Měďů, Kundrát Transport s.r.o. a TJ Smrčina Horní Planá a rodičům dětí. Děkujeme.

Za TJ Smrčina H. Planá:

*Kvasnička Roman a Josef, Kastenmajer David a Šára Roman.*

---

ROČNÍK XXII.  
SRPEN 2012  
Č.251